



École internationale d'été

**« Un instrument pour
tous : une harpe en
carton ? »**

© Benoît Fabre

Du lundi 19 juin
au samedi 1^{er}
juillet 2023

 **Collegium
Musicae**
ALLIANCE SORBONNE UNIVERSITÉ



Universidad Nacional
Autónoma de México



Échanges, rencontres et enseignements autour de la harpe simple

La harpe simple est un instrument bien connu des médiévistes européens mais il est aussi un instrument de musique traditionnelle et populaire très répandu en Amérique latine. Le programme de recherche en iconographie musicale Musiconis a favorisé des collaborations entre les chercheurs et chercheuses de l'institut pluridisciplinaire Collegium Musicæ de l'Alliance Sorbonne Université et de la UNAM et la naissance d'un projet ambitieux d'échanges, d'enseignements et de recherche dans le cadre d'une école internationale d'été.

À partir d'un programme pédagogique proposé par l'association Pop'harpe autour de la construction d'une harpe en carton, plus accessible économiquement, les équipes des deux universités proposent des enseignements et des ateliers afin de :

- favoriser les recherches en analyse organologique, iconographique, acoustique autour de la harpe simple, et les innovations en facture instrumentale ;
- encourager le partage des répertoires et les échanges de musiciennes, musiciens, musicologues, acousticiennes, acousticiens, facteurs instrumentaux ;
- développer les études pédagogiques, économiques et sociologiques liées à cet instrument en France et au Mexique.



© Benoît Fabre

Programme

Lundi 19 juin 2023

📍 Centre universitaire Clignancourt, 2 rue Francis de Croisset, 75018 Paris

10h | **Accueil et visite du Centre Universitaire Clignancourt**
📍 R01 | **Présentation du programme, des intervenantes et intervenants**

13h | **Déjeuner**
📍 Restaurant universitaire

14h30 | **Répertoire et retour d'expérience** | Véronique Musson-Gonneaud, Edmundo Camacho
📍 Salle 117

15h30 | **Atelier musical** | Véronique Musson-Gonneaud, Edmundo Camacho

16h30 | **Pause**

16h45 | **Atelier de pratique musicale – harpes en carton** | Véronique Musson-Gonneaud, Edmundo Camacho

Mardi 20 juin 2023

📍 Centre universitaire Clignancourt, salle 117

9h30 | **Atelier n°1** : Assemblage des harpes en carton – assemblage du cadre | Pascal Bernard

13h
📍 Restaurant universitaire

Déjeuner

14h30 | **Atelier n°2** : Assemblage des harpes en carton | Pascal Bernard

Mesures vibratoires en cours de fabrication (cadre seul) | Jean-Loïc Le Carrou, François Fabre, Yvan Giro

16h30 | Pause

16h45 | **Atelier de pratique musicale – harpes en carton** | Véronique Musson-Gonneaud, Edmundo Camacho

Mercredi 21 juin 2023

📍 Centre universitaire Clignancourt, salles 117, 119, 120 et 121

9h30 | **Atelier n°3** : Construction des harpes en carton – chevilles et recouvrement | Pascal Bernard, Véronique Musson-Gonneaud

Mesures vibratoires en cours de fabrication (cadre+caisse) | Jean-Loïc Le Carrou, François Fabre, Yvan Giro

11h45 | **Atelier de pratique musicale** | Véronique Musson-Gonneaud, Edmundo Camacho

13h
📍 Restaurant universitaire

Déjeuner

14h | **Table-ronde** – La harpe dans les pratiques musicales du Mexique indigène | Fernando Nava, Camilo Camacho, Guillermo Mora, Edmundo Camacho, Modérateur : Frédéric Billiet

Soirée | **Fête de la musique à Paris**

Jeudi 22 juin 2023

📍 Centre universitaire Clignancourt, salle 117

9h30 | **Atelier n°4 : Construction des harpes en carton – cordage (1^{ère} partie)** | Pascal Bernard, Véronique Musson-Gonneaud

Mesures vibratoires en cours de fabrication (cadre+caisse+recouvrement) | Jean-Loïc Le Carrou, François Fabre, Yvan Giro

13h
📍 Restaurant universitaire

Déjeuner

14h30 | **Sociologie – Enjeux sociaux et culturels d'un développement possible de la harpe en carton en Amérique latine** | Rodrigo Hernández, Hyacinthe Ravet

16h | **Intervenir à l'hôpital, partage d'expérience** | Agnès Alouges

16h30 | Pause

16h45 | **Atelier de pratique musicale** | Véronique Musson-Gonneaud, Agnès Alouges, Edmundo Camacho

Vendredi 23 juin 2023

📍 Centre universitaire Clignancourt

9h30 | **Atelier n°5 : Construction des harpes en carton – cordage (2^e partie)** | Pascal Bernard, Véronique Musson-Gonneaud

Mesures vibratoires en cours de fabrication des instruments (cadre+caisse+recouvrement+cordes) | Jean-Loïc Le Carrou, François Fabre, Yvan Giro

Atelier de pratique musicale | Véronique Musson-Gonneaud, Edmundo Camacho

13h
📍 Restaurant universitaire

Déjeuner

📍 Hôpital de la Pitié Salpêtrière, Bâtiment Georges Heuyer, 68 rue des Grands Moulins, 75013 Paris

14h30 | **Participation au Festival Fièvres musicales, « Harpiste à l'hôpital »**

Soirée | **Concert aux Fièvres musicales** | Chœur et Orchestre de Sorbonne Université

Samedi 24 juin 2023

📍 Auditorium Antonin Artaud, Médiathèque, 152 avenue Danielle Casanova, 94200 Ivry-sur-Seine

- 10h** **Accueil et présentation de l'association Pop'Harpe**
- 10h30** **Conférence** « *Les ancêtres des pop'harpes : harpes simples en Europe continentale du 16e au 18e siècle – variété, répertoire, géographie* » | Véronique Musson-Gonneaud
- 11h15** **Les pop'harpes à Tahiti** | Ève Delcambre
- 11h30** **Atelier de pratique musicale pour tous** | Ève Delcambre
- 12h30** Pause déjeuner (pique-nique)
- 14h** **Table-ronde – Pop'harpes et traditions** | Véronique Musson-Gonneaud, Ève Delcambre, Angel Tolosa, Edmundo Camacho, Juliette Vérité
- 15h30** Pause
- 16h** **Les Pop'harpes au Mexique**
- Entre l'académie et la tradition : expériences de processus d'apprentissage de la harpe dans des espaces culturels hybrides* | Lourdes Palacios
- L'apprentissage de la musique de la harpe à la Huasteca potosina* | Anel Hernández
- La harpe en carton à l'UNAM : la musique traditionnelle dans les environnements d'apprentissage virtuels* | Eugenia Cadena, Gabriela Ramírez
- La harpe de Tixtla, Guerrero. Sur les traces d'un instrument remplacé* | Iris Nayeli Peralta Catalán
- Conférences illustrées en musique par les étudiantes et étudiants de la UNAM**
- 19h** **Concert partagé** | Angel Tolosa (harpe vénézuélienne), Edmundo Camacho, Camilo Camacho et Anel Hernández (harpe mexicaine, maracas et media jarana), Ève Delcambre, Véronique Musson-Gonneaud, Agnès Alouges, Elizabeth Cherquefosse-Gallou (pop'harpes)

Dimanche 25 juin 2023

- 10h | **Atelier de pratique musicale** | Angel Tolosa (harpe vénézuélienne)
- 12h30 | **Questions d'amplification et autres astuces de pop'harpistes**
- 14h30 | **Atelier de pratique musicale pour tous** | Agnès Alouges
- 19h | **Soirée en groupe**

Lundi 26 juin 2023

📍 Musée de l'Homme, 17 place du Trocadéro et du 11 Novembre, 75016 Paris

11h | **Visite libre du musée** en présence de Sylvie Le Bomin

📍 Campus des Cordeliers, 15-21 rue de l'École de Médecine, 75006 Paris

| Pique-nique

📍 Espace de conférence du Bureau de la UNAM de Paris, escalier B

14h30 | **Conférences**

Un instrument fondamental – la harpe dans les pratiques musicales de la Nouvelle-Espagne (XVIe-XVIIIe siècles) | Edmundo Camacho

L'empreinte de la musique traditionnelle bretonne dans l'œuvre de la harpiste Kristen Noguès | Tristan Le Govic

Au-delà des traditions : harpes celtiques, panorama historique et questions d'identité | Vincent Michaud-Laine

De 1619 à 2023 : voyage dans 4 siècles d'histoire des harpes du Gabon | Sylvie Le Bomin

Table-ronde

16h30 | **Conférence-concert au Cloître – Le système musicale de la Huasteca : Musique Des Téenek (Huasteco), Tutunaku (Totonaca), Nñühü (Otomi), Mexicano (Nahua) et Mestizo** | Ensemble Psiqueson : Camilo Camacho, Edmundo Camacho y Jesús Camacho. Avec la participation spéciale de Fernando Nava. Elena Lara, traduction et narration en français.

Mardi 27 juin 2023

📍 Centre universitaire Clignancourt

9h30 | **Bilan des mesures vibratoires en cours de fabrication sur les instruments de 2022 et de 2023** | Jean-Loïc Le Carrou, François Fabre, Yvan Giro

11h | **Atelier de pratique musicale** | Véronique Musson-Gonneaud

📍 Restaurant universitaire

13h | Déjeuner

14h | **Sociologie et médiation** : Enjeux sociaux culturels d'un développement possible de la harpe en carton en Amérique latine | Hyacinthe Ravet, Rodrigo Hernández

Perspectives en médiation : « on a tous et toutes une oreille ! »

📍 Restaurant universitaire, Cité Internationale

19h | Dîner

20h | **Présentation du livre** *Danse de Moctezuma. Hommage au harpiste nahua Joselito Hernández (1932-2019)* | UNAM (Maison du Mexique, Cité internationale universitaire de Paris), Frédéric Billiet, Ma. Eugenia Jurado y Fernando Nava. Musiciens : Edmundo Camacho, Camilo Camacho, Jesús Camacho.

Mercredi 28 juin 2023

📍 Musée de la musique, Philharmonie de Paris, 221 avenue Jean Jaurès, 75019 Paris

10h | **Visite du Musée de la musique** en présence de Thierry Maniguet

📍 La Barge du Crous de Paris, Quai de la Gare – arrêt Bibliothèque François Mitterrand (métro 14), 75013 Paris

| Déjeuner

📍 IReMus, BnF Mitterrand - Salle Colette, quai François Mauriac, 75013 Paris

14h | **Conférences**

Un regard sur le répertoire mexicain pour la harpe à pédales. Hommage à la harpiste Lidia Tamayo | Edmundo Camacho, Lidia Tamayo

Un nouveau modèle mathématique cognitif pour la mesure de la lisibilité de la musique écrite. Le cas de la harpe. | Patricio Calatayud

Méthode la harpe de César Tort | Lourdes Palacios, Gabriela Ramírez, Anel Hernández et Pierre Langlet

Jeudi 29 juin 2023

📍 Centre universitaire Clignancourt

9h30 | **Atelier de pratique musicale** | Edmundo Camacho

📍 Restaurant universitaire, Campus Pierre et Marie Curie, 4 place Jussieu, 75005 Paris

| Déjeuner

📍 Bibliothèque 401, Institut d'Alembert, Campus Pierre et Marie Curie - Tour 65-55 - 4^e étage

Axe Musique et Santé du Collegium Musicæ de l'Alliance Sorbonne Université

14h | **L'anxiété de performance, Atelier pratique** | Pascal Le Corre

16h | **La santé des musiciennes et musiciens**

Les Troubles Musculo-Squelettiques des musiciennes et musiciens
| Vidéo de Céleste Rousseau

La main du harpiste | Vidéo de l'entretien de Matthieu Belmont,
kinésithérapeute, Médecine des arts

Soins de santé pour les musiciennes et musiciens | Manuel
Villalobos, responsable du domaine de physiothérapie à la FaM de
l'UNAM, en visioconférence

18h30 | **Rendez-vous en Sorbonne**

📍 Amphithéâtre Richelieu, Sorbonne, 17 rue de la Sorbonne, 75005 Paris

20h | **Concert ensemble La Harpe de Mélodie, « Inventio »** | Véronique
Musson-Gonneaud (harpe médiévale), Esther Labourdette (voix),
Christelle Prunier (vièle), Philippe Gonneaud (luth et guiterne)

Vendredi 30 juin 2023

📍 Campus Pierre et Marie Curie, 401, 55-65

9h | **Activité en groupe :**

Mesures de la directivité des harpes en carton en chambre anéchoïque | Jean-Loïc Le Carrou, François Fabre, Yvan Giro

Atelier de pratique musicale | Véronique Musson-Gonneaud

📍 Restaurant universitaire

Déjeuner

📍 Opéra Garnier, place de l'Opéra, 75009 Paris

14h | **Option : visite de l'Opéra**

📍 Bibliothèque de l'Opéra, 8 rue Scribe, 75009 Paris

16h | **La gestion musicale, la perspective latino-américaine** | Gilles Demonet, Emilia Bahamonde, David Valencia

📍 Musée du Louvre, 75001 Paris

18h30 | **Visite du musée**

Samedi 1^{er} juillet 2023

📍 Restaurant universitaire, Cité Internationale

11h30 | **Brunch et bilan du séjour**

13h30 | **Fin de l'école et week-end libre**

Intervenantes et intervenants

Agnès Alouges | Harpiste, musicienne intervenante (Pop'harpe)

Emilia Bahamonde Noriega | Doctorante, Programa de Maestría y Doctorado en Música (PMyDM)-UNAM

Matthieu Belmond | Masseur-kinésithérapeute, Médecine des Arts

Pascal Bernard | Direction technique, co-fondateur, Pop'harpe

Frédéric Billiet | Enseignant-chercheur, IReMus, Sorbonne Université

Ma. Eugenia Cadena Guzmán | Enseignant, FaM-UNAM

Patricio Calatayud | Doctorant, PMyDM-UNAM

Camilo Camacho | Enseignant-chercheur, Phonothèque Nationale et FaM-UNAM

Edmundo Camacho | Enseignant-chercheur, FaM/FFyL-UNAM et ENCRyM-INAH

Jesús Camacho | Enseignant, École de musique Ollin Yoliztli et ENAH-INAH

Ève Delcambre | Harpiste, musicienne intervenante (Pop'harpe)

Gilles Demonet | Enseignant-chercheur, IReMus, Sorbonne Université

Anel Hernández | Doctorante, PMyDM-UNAM

Rodrigo Hernández | Enseignant, FaM et FCPyS-UNAM

Ma. Eugenia Jurado | Enseignante-chercheuse, CECyT n. 13-Institut polytechnique national

Elena Lara Calderón | Traductrice, chanteuse, FaM-UNAM

Sylvie Le Bomin | Enseignante-chercheuse, Sorbonne Université, IReMus, Sorbonne Université

Jean-Loïc Le Carrou | Enseignant-chercheur, LAM/∂'Alembert, Sorbonne Université

Pascal Le Corre | Pianiste, professeur de musique de chambre et conseiller aux études au CRR de Paris

Tristan Le Govic | Harpiste, chanteur et compositeur breton

Thierry Maniguet | Conservateur, directeur de l'équipe de recherche, Musée de la musique - Philharmonie de Paris

Vincent Michaud-Laine | Docteur, harpes gaéliques, LECLA, Université Bourgogne Franche-Comté

Guillermo Mora Reguera | Doctorant, PMyDM-UNAM

Véronique Musson-Gonneaud | Harpiste, doctorante, directrice artistique et co-fondatrice de Pop'harpe

E. Fernando Nava López | Enseignant-chercheur, PMyDM et IIA-UNAM

Valentin Nierenberger | Traducteur, doctorant, PMyDM-UNAM

Lourdes Palacios González | Enseignante-chercheuse, FFyL-UNAM

Gabriela Ramírez Archundia | Enseignante, Centre d'initiation musicale/FaM-UNAM

Luz Alondra Ramon Boyer | Traductrice, chanteuse, FaM-UNAM

Hyacinthe Ravet | Enseignante-chercheuse, IReMus, Sorbonne Université

Céleste Rousseau | Masseur-Kinésithérapeute, docteure en biomécanique, Liverpool John Moores University

Lidia Tamayo | Harpiste

Angel Tolosa | Harpiste (harpe vénézuélienne, Tolosa Arts & A Contratiempo Ensemble)

Juliette Vérité | Étudiante en master 2 d'ethnomusicologie, Sorbonne Université

Manuel Villalobos | Physiothérapeute, guitariste, FaM-UNAM

David Yépez Valencia | Étudiant master, PMyDM-UNAM

Comité d'organisation

UNAM

Ma. Teresa Gabriela Frenk Mora
E. Fernando Nava López
Edmundo Camacho
Rodolfo Zanella Specia
Verónica Ontiveros Hernández

Sorbonne Université

Frédéric Billiet
Aurélié Dorval
Jean-Loïc Le Carrou
Iseline Peyre
Agnès Puissilieux
Lou Squelbut

Pop'harpe

Véronique Musson-Gonneaud

Remerciements à :

Guillaume Fiquet (Vice-Président Relations internationales de Sorbonne Université)
Francisco J. Trigo (CRAI-Coordination des relations et des affaires internationales-UNAM)
Ma. Teresa Gabriela Frenk Mora (Faculté de Musique – UNAM)
Béatrice Perez (Faculté des Lettres – Sorbonne Université)
Fernando Nava (Programme de maîtrise et de doctorat en musique-UNAM)
Rodolfo Zanella Specia (Centro de Estudios Mexicanos UNAM – France)

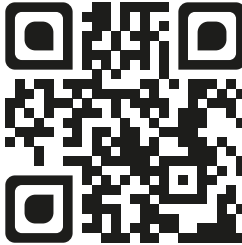
et

BnF - Bibliothèque de l'Opéra de Paris
Bureau UNAM-Paris
Château de Versailles
Crous de Paris
Direction des Affaires Culturelles de la Faculté des Lettres
Maison du Mexique à la Cité Internationale universitaire de Paris
Médiathèque d'Ivry-sur-Seine
MNHN - Musée de l'Homme
Musée de la musique, Philharmonie de Paris
Musée du Louvre

collegium-musicae.sorbonne-universite.fr



www.unam.mx



www.popharpe.com

